

# La Voz de la Verdad

DIARIO CATÓLICO Y ANTI-LIBERAL

EL DE MAYOR CIRCULACIÓN DE LA PROVINCIA

SE PUBLICA CON CENSURA ECLESIASTICA

Núm. 2.000

La correspondencia al Director o Administrador.

Lugo, - Jueves 24 de Agosto de 1916.

Redacción, Administración y Talleres, Conde de Pallares' 9

FRANQUEO  
CONCERTADO

## CRÓNICA

### Los supercivilizados

«¿Quién no admira los progresos de este siglo?»  
Pinto Porto.

He tenido la suerte de conocer a uno de los más grandes poetas hispano-americanos, a Luis Urbina, que acaba de llegar a España y ha fijado su residencia en Madrid.

Luis Urbina es un enamorado de España, de la España tradicional; ama nuestra literatura clásica; admira nuestra historia, siente profundo entusiasmo por nuestro arte.

«Con cuánto amor me habló de las genialidades de nuestro carácter! Con cuánta amabilidad disimulaba nuestros defectos y ennoblecía nuestras virtudes!»

La profunda bondad, el noble espíritu compasivo y generoso, que es la nota dominante del carácter de Urbina, encontraba verdadera simpatía en el fondo del carácter español. A poco de llegar a España, Urbina se encontraba en su centro, se hallaba en su verdadera patria. Cuando entró en el Museo del Prado, saludó cariñoso a los Velázquez, Murillos y Riveras, como a viejos amigos. Cuando penetró en la Biblioteca Nacional, pareció que pisaba el antiguo archivo de su casa solariega.

«Cuando se ha viajado mucho —me dice el poeta— cuando se han recorrido muchos pueblos, y se ha observado la vida y las costumbres de otras razas, es cuando se puede juzgar, comparar el verdadero valor del carácter de nuestro pueblo.

Y con admirable elocuencia me habla del decantado progreso de los pueblos supercivilizados. Con cáusticas frases condena el espíritu positivista de los modernos que en lugar de consagrar la inteligencia a hacer virtuosos y felices a los hombres, la dedican a satisfacer las necesidades materiales y a refinar los goces y sensualidades de la vida intensa...  
¡La vida intensa!  
—Yo no olvidaré nunca el cua-

dro que Urbina me pintó de la vida moderna, de esa vida intensa que ha llegado a su máximo desarrollo en las grandes capitales de Norte-América, en Nueva York, en Chicago.

Allí se ha llegado a la cumbre del progreso material; el poder de la maquinaria es imponente, maravillosos inventos centuplican la actividad humana; el movimiento del engranaje comercial produce vértigo; las casas se elevan hasta las nubes; la electricidad ha convertido la noche en día; inmensos focos luminosos compiten con el sol. El genio humano encauzado por el camino del progreso material va de conquista en conquista.

Y lo curioso del caso es que a medida que se han realizado estas brillantes conquistas, a medida que se ha derrochado tanta luz material sobre las modernas ciudades, se han ido apagando, los *luminares del espíritu*, y una noche prolongada, negra y triste, envuelve las regiones del alma.

Los hombres son más desgraciados y más miserables que nunca.

Estas palabras de Urbina me hicieron recordar el consorcio entre la miseria y el progreso, de que hablaba Enrique George. Pensé en los tormentos que caracterizan la actual lucha por la existencia. Es la falta de amor, de armonía, de piedad, que han hecho de la vida moderna un *infierno artificial*.

Es que ha habido una monstruosa *transmutación de valores*. Se ha tomado por fin de la vida, lo que solo era un medio. Se ha progresado en lo material y se ha retrocedido en lo moral. Esta es la gravísima equivocación del progreso moderno. Una civilización así tiene necesariamente que destruirse a sí misma.

Los horrores de la guerra actual y su singular carácter no son más que una consecuencia lógica, forzosa, inevitable de esta *supercivilización*.

LUIS LEÓN.

Sólo una alma apasionada, desposeída de sentimientos religiosos, o atraída por las ansias de encontrar en cada libro, escogidos pensamientos, o un lenguaje mimado, cuando no ambas cosas a la vez, es el *móvil* a que puede atribuirse que, la juventud, —con preferencia—, aplaude con ciega confianza *producciones obscenas*, escarnio de las letras y de la moral.

«¿Quién impulsado por otras fuerzas iba a aplaudir al *chiflado autor* de «La hija de Jorio», *silbado hace años* en su patria; quién tendría valor para ensalzar las obras de D'Annunzio, que P. Caballero llama *decadente y plagario*, las cuales han sido condenadas por la Iglesia, *sin que se permita su lectura a nadie aunque goce de especial licencia*; quién aplaudiría al que compuso el poema «El misterio de S. Sebastián, obra mística», de un misticismo que Luis León dice: «un misticismo sensual y decadente, un pseudo misticismo pagano; quién llegaría al extremo de venerar a «un cursi y poseur» como D'Annunzio, cual lo juzgó un distinguido crítico-católico?»

Sr. Correa: ¿encuentra Ud. arte en las *pantomimas de circo* que discurre D'Annunzio, como dice P. Caballero...?

«Conoce usted, señor Correa, la obra del P. L. de Guevara de la C. de J., en la que da acertado juicio acerca de 2.115 novelitas y *¡vaya V. a saber cuántos miles de novelitas!* ¿No? Pues lea al P. Ladrón de Guevara. Allí verá que el citado P. da el calificativo de *deshonestos*, —amén de otros no menos sustanciosos dictámenes—, a la Paro Bazán, a Zamacois, a Pío Baroja a Blasco Ibáñez...»

Y para concluir, ya que las cuartillas que destino a este fin, no dan espacio para más,—prometiendo en artículos sucesivos hablar de la «Novela Corta» y trazar las *semblanzas* de sus colaboradores, entre los que aparece *Vargas Vila*—, me arrego, entre tanto la libertad de preguntar al señor Correa, qué clase de licencia tiene para leer obras prohibidas como las de D'Annunzio.

RAMÓN BUIDE LAVERDE.

Villalba, VIII-1916.

### La muerte del príncipe Salm Salm

Informes de Berlín dicen que el príncipe Manuel de Salm-Salm fué herido en la cabeza por una granada cuando combatía cerca de Pinsk.

Momentos después falleció en el mismo campo de batalla.

El príncipe Manuel Alfredo Leopoldo de Salm-Salm nació en Munster (Westfalia) el 30 de noviembre de 1871. Era hijo del príncipe Alfredo Fernando, jefe actual de la Casa, y de la princesa Rosa, condesa de Aütow.

En 10 de mayo de 1902 contrajo matrimonio en Viena con la archiduquesa María Cristina, hija del archiduque Federico, hermano de nuestra Reina Cristina y de la princesa Isabel de Crey.

Hijos de los príncipes Manuel y María Cristina de Salm-Salm son los príncipes Isabel, que cuenta trece años; Rosa María de doce; Nicolás, de diez; Cecilia, de cinco y Francisco José, de cuatro.

El príncipe de Salm-Salm era capitán de caballería del Ejército prusiano, además del de Austria.

Como se recordará el malogrado príncipe fué hecho prisionero por los ingleses a bordo de un buque alemán y conducido a Gibraltar. En esta plaza pasó muchos meses de cautiverio. Su augusta esposa estuvo cerca de él todo ese tiempo, residiendo en Algeciras y Gibraltar, y en varias ocasiones vino a Madrid, donde pasó breves temporadas con los Reyes de España.

No hace mucho tiempo se acordó el canje del augusto prisionero por un coronel inglés. Al quedar en libertad, el príncipe de Salm-Salm marchó a Austria, para combatir en el ejército de su país, y en el frente ha encontrado gloriosa muerte.

### Fiesta de la poesía gallega

#### A Rosalía de Castro

Mella a La Coruña

El alcalde de La Coruña ha recibido un telegrama del ilustre tribuno Sr. Vázquez de Mella, participándole que está a su disposición para concurrir a la fiesta de la poesía gallega que se verificará el día 30. Añade que oportunamente anunciará su salida. Le acompañará el director de *El Liberal* Sr. Vicente Rey.

El Sr. Vázquez de Mella que habrá de presidir la fiesta que tan bien siente la obra admirable de Rosalía, pronunciará un discurso que será sin duda magnífico, como todos los suyos. Constituirá un ferviente canto a Galicia y a la vez un admirable estudio de la personalidad artística de aquella insigne Cantora de nuestra tierra.

Es un verdadero triunfo traer a Mella a esta solemnidad, no porque el hubiese puesto nunca el menor reparo en concurrir, sino porque sus múltiples ocupaciones apenas le dejan tiempo libre.

#### Adhesiones

Se reciben estos días adhesiones de muchos centros culturales y significadas personalidades.

Los más notables escritores y poetas de Galicia concurrirán al acto.

También se espera la asistencia de un esclarecido literato portugués.

Distinguidas familias de La Coruña y de otras ciudades de Galicia han solicitado localidades para la solemnidad, que promete ser brillante.

#### Los precios de las localidades

Regirán los precios siguientes: Palcos plateas y principales, 25 pesetas; palcos segundos, 15; butacas, 4; asientos de anfiteatro primera fila, 3; idem de segunda, 2; delanteras de tertulia o galería, 1,50. Estos precios son independientes de las entradas. Estas costarán una peseta.

En la conserjería del «Circo» continúan recibiendo encargos, reservándose preferencia a los pedidos de los socios hasta el día 24.

#### Una circular

El alcalde y presidente de la «Reunión de Artesanos» de La Coruña dirigió una circular invitando a concurrir al acto.

De este documento son los siguientes párrafos:

«En la fiesta de referencia será mantenedor el ilustre Vázquez de Mella, timbre de honor de nuestras

letras, modelo de hablistas y de oradores, verbo fluido, palabramágica, rico venero que encierra todos los matices de nuestra campaña.

Cuantos trabajan por el resurgir gallego, cuantos sienten ansias de redención y hacen obra de propaganda de fe regional deben concurrir a esta fiesta, a ptoeosis de nuestra Poesía y glorificación especial de la mujer que la encarnó como nadie.

Como presidente de la «Reunión de Artesanos» iniciadora y organizadora de este acto y como alcalde de la capital de Galicia, acudo a usted seguro de encontrar la acogida entusiasta que el homenaje merece y que la memoria de la inmortal Rosalía reclama.

Creo que no son necesarios en el presente caso estímulos ni excitaciones que en otros se precisan. El pueblo de La Coruña y todos los de la región saben lo que esta debe a su poetisa, y han de comportarse todos de modo unánime cual corresponde en ocasión tan simpática, cuando se trata de una ofrenda a la Lirica gallega y de un honor a quien es y será su emblema más puro.

La Coruña cumplirá, como siempre, sus deberes, que son, por lo que a este caso especial se refiere, contribuir a la brillantez del acto, asistiendo a él en honrosa disputa de puestos en el teatro donde se celebrará.

Y, persuadido de que así obrará usted, coruñés amante, gallego enamorado y fervoroso admirador de la Poesía, me permite anticiparle las gracias.»

### Pontevedra

(POR CORREO)

#### Los Juegos Florales

Es ya conocido el fallo del jurado encargado de juzgar los trabajos presentados en los Juegos Florales que se han organizado en esta capital.

Premio de honor ha sido concedido a la poesía que lleva por título «Los Mastines de la Patria», cuyo autor es D. M. R. Blanco Belmonte, de Madrid.

Además se concedieron accésits a D. A. Rodríguez de Leon, de Sevilla, D. Norberto Blanco de Vigo; D. Juan Barcia Eleicegui, de Coruña, y D. Emilio Segoviano Rogero, de Valladolid.

El premio del tema segundo se concedió a D.ª María Moreu, de Pontevedra, y el accésit, a D. Enrique Soriano, de Murcia.

El del tercero a D. Adolfo Mosquera Castro, de Caldas de Reyes.

El del cuarto al de D. Adolfo Mosquera Castro, y los accésits a D. Casareo Pinal, de Carballino, D. Ricardo Barros Pintos, de Pontevedra, D. Manuel María González, de Santiago, D. Eugenio Brocos de Coruña, y D. Avelino Rodríguez Elias de Vigo; y Menciones honoríficas a D. Luis Bouza Trillo de Figueroa, de Villagarcía; D. Modesto Lamas Carvajal de Pontevedra, D. Bautista Varela Balboa, de Lugo, D. Manuel Mosquera Vidal, de Cangas, y D. Manuel García Barros de Rubin. El del quinto a don Avelino Rodríguez Elias, de Vigo; y el accésit, a D. Aurelio San Martín, de Mondariz.

El premio del tema sexto a don Eugenio López Aydillo, de Orense.

Y el del diecisiete a D. Jesús Rey Alvide, de Santiago.

#### «Galicia Agrícola»

Interesante como todos es el último número de esta importante revista mensual que dirige nuestro amigo el perito agrícola D. Feliciano Canto.

Hemos recibido un ejemplar de la misma.

El sumario que contiene es de suma importancia para el agricultor y amantes a la agricultura.

LA VOZ DE LA VERDAD se vende en Madrid, en el kiosco de «El Debate» situado frente a las Ca-

:: :: Istravas :: ::

## La política internacional

### Situación alarmante

El *Heraldo de Madrid*, órgano ministerial publica un artículo alarmante acerca de la invitación de Francia a los países neutrales. De este asunto ya dimos cuenta aunque escuetamente en nuestra información telegráfica.

Por la importancia que encierra ese artículo y la gravedad de la situación, copiamos algunos de los párrafos de dicho artículo:

«Entraña suma gravedad, a nuestro parecer, el apresuramiento con que el presidente del Consejo de ministros, después de haber celebrado esta mañana en Miramar una conferencia con el Monarca, ha citado para que estén mañana en la capital donostiarra, a fin de celebrar Consejo de ministros bajo la presidencia de D. Alfonso, a los tres consejeros de la Corona que se hallan en Madrid.

No hay, pues, ningún síntoma que anuncie la existencia de concordias posibles entre las naciones beligerantes, y todo hace presumir, por el contrario, que a la acción guerrera habrá de incorporarse otra acción de hábiles mediaciones extradiplomáticas para que se lleve la cuenta de esos agravios, a que antes nos referimos, inferidos al derecho de gentes por el Ejército alemán, para que pueda exigirse en su día las debidas reparaciones ante el organismo más adecuado.

Y aquí es donde aparece, en nuestro sentir, esa situación alarmante enunciada por el título que encabeza estas líneas.

Sabido es que el presidente del Consejo de ministros de Francia se ha dirigido a todos los representantes de su nación en los países neutrales con una amplia, minuciosa y clara enumeración de los actos de fuerza realizados por orden del general Groevenitz en Roubaix, Tourcoing y Lille, de donde se hizo la deportación de 25.000 franceses para obligarlos a trabajar en los campos de los departamentos del Aisne y de la Sardennes.

Briand invoca el art. 7.º de la Convención de La Haya sobre las leyes y costumbres de la guerra terrestre, y acude a todos los países neutrales para que, previa autorización del Imperio alemán, hagan una investigación, especialmente sobre los sucesos ocurridos en los expresados tres puntos y en las poblaciones que los rodean desde el 22 al 29 de abril de 1916.

La nota diplomática dirigida a las potencias por Briand va acompañada de una comunicación expresiva, en la que se dice que si Alemania se negara a conceder la autorización indispensable para que las potencias neutrales hicieran las investigaciones pedidas, reconociera con ello la veracidad de los hechos denunciados.

Ha sido España una de las naciones requerida en primer lugar para la gestión investigadora que Francia considera precisa para la ulterior defensa de sus derechos. Ese requerimiento explicará la inquietud y la zozobra que se ha producido en los Centros oficiales, la precipitación con que en San Sebastián han conferenciado el presidente del Consejo de ministros y D. Alfonso y la urgencia del Consejo de ministros que en aquella ciudad ha de celebrarse mañana.

No puede España mostrarse indiferente a las solicitudes de ninguno de los países beligerantes. La intervención que se le pide como inspectora de una realidad que debe ser base de responsabilidades futuras es tan grave, puede tener tal trascendencia, que bien merece la reunión apremiante de un Consejo

de ministros presidido por el Rey.

«España faltaría a uno de los deberes que ha venido cumpliendo desde el comienzo de la guerra si declinara el honor de que se la hace participar al confiarle una exploración de hechos que debe ceder en beneficio o en perjuicio de Alemania, según los resultados que se obtengan de la misma y según el dictamen que los representantes de nuestro país emitan acerca de su investigación personal.

No se trata, en el caso de la aceptación del requerimiento de la República francesa, de un acto de parcialidad en pro de uno de los grupos de intereses puestos frente a frente, sino de acceder a invitaciones, de tal linaje que sería imposible rehusarlas cualquiera que fuese su procedencia.

La demanda de previa autorización por los países neutrales al Imperio alemán y en el franco reconocimiento, que éste no puede dejar de hacer, de que la neutralidad española se ha venido ejercitando con el cuidado más escrupuloso, son prenda de que subsiste en el Estado español el criterio que declaró solemnemente al romperse las hostilidades, *sin que se pueda entender que exista la más leve desviación del mismo en las gestiones a que pueda obligarnos, por deferencia y cortesía inescusables, la buena amistad que hemos conservado con todos los países.*

No se puede desconocer, sin embargo, los peligros a que se expone todo investigador, que por el solo hecho de buscar testimonios de una conducta determinada ya se pone en litigio y parece que anticipa una grave acusación.

Por los riesgos que sería posible subsiguieran a una imprudente gestión investigadora importa proceder con calma, con serenidad, con muy detenida reflexión.

El Gobierno, que es hoy por hoy el depositario de la confianza nacional, pasa por momentos de ocupación hondísima. Esperemos que le ayude la fortuna en los acuerdos que adopte reunido en Consejo de ministros, y pidamos que de ellos se dé la necesaria publicidad, porque cuanto mayor sea más satisfechas quedarán las ansiedades de la opinión pública, que quiere saber por qué senderos camina España alrededor de las simas de la guerra europea.

## Balance de las operaciones

### En Macedonia

Los griegos, obedeciendo órdenes superiores, se van retirando de sus posiciones, dejando el paso a ambos ejércitos combatientes. Si los aliados esperaban que los griegos no se moverían de sus posiciones, guardándoles a ellos sus flancos, e impidiendo que búlgaros y alemanes avanzasen por otro lado que por el valle del Vardar, el desencanto ha debido ser grande y crítica debe ser la situación del ejército aliado que pretende avanzar por Doirán y el Vardar camino de Servia, atacados sus flancos por el enemigo.

Cierto es que tropas franco-inglesas maniobran por las orillas del Struma, pero la ofensiva búlgara, después de dejar a sus espaldas la población de Demir-Hisar, avanza hacia Seres, y al mismo tiempo más al este, caminan en dirección a la costa de Cavalla, y hasta ahora ninguna dificultad han tenido los búlgaros.

**E. PARDO DE ANDRADE**  
ESPECIALISTA EN Partos y Enfermedades de la Matriz  
HORAS DE CONSULTA: DE 11 A 1 Y CONVENCIONALES PARA FORASTEROS  
**LA CORUÑA.** Real, 18-Teléfono, 234.

# Información telegráfica

## De nuestra Agencia

### PRENSA ASOCIADA

#### CONFERENCIAS

### La situación política

Dicen desde San Sebastián.—Ruiz Jiménez a Madrid.

Madrid.—Hoy recibió a los periodistas en Gobernación el subsecretario de este departamento, quien manifestó que había conferenciado por teléfono a mediodía con el gobernador civil de Guipúzcoa.

El Sr. López Monís le comunicó que a las once y media estaban reunidos los ministros en consejo en el palacio de Miramar.

Añadió el subsecretario que probablemente hoy mismo regresará a Madrid el ministro Sr. Ruiz Jiménez, saliendo de la ciudad denostriará esta noche.

#### Firma de Gobernación

Madrid.—También comunicó a la prensa que se había puesto a la firma regia un decreto de Gobernación, aprobando con carácter definitivo el reglamento del cuerpo de contadores municipales y provinciales.

#### Los ferroviarios de Valladolid

Madrid.—En el consejo de ministros que se celebre esta tarde se dará cuenta de las gestiones realizadas para resolver los incidentes surgidos en algunos puntos a consecuencia de la pasada huelga.

La comisión del sindicato ferroviario de Valladolid marchará mañana a San Sebastián para tratar con el Conde de Romanones de los incidentes ocurridos con los ferroviarios de La Coruña, Játiva y otros cabos sueltos de la huelga pasada.

Llegada de los ministros.—Las reformas militares.—Unanimitad.

San Sebastián.—En el sud express han llegado los ministros Sres. Alba, Ruiz Jiménez, Miranda y Luque.

Todos negaron que existieran disensiones en el seno del gobierno acerca de los proyectos de reformas militares preparados por el general Luque.

No existe la nota de Francia según el Conde de Romanones.

San Sebastián.—El Conde de Romanones cuando llegó a Miramar fué preguntado por los reporteros acerca de la nota de Francia dirigida a los neutrales de que se habló ayer.

El jefe del gobierno negó la existencia de la aludida nota. Añadió que él nada sabía, y que el gobierno no la había recibido.

Llegada del embajador de España en París.

San Sebastián.—Precedente de Hendaya, llegó el embajador de España en París.

Traía debajo del brazo una cartera con muchos papeles, circunstancia que pasó desapercibida a los periodistas y que está siendo muy comentada.

Inmediatamente se dirigió al Palacio de Miramar donde estaban reunidos los ministros, conferenciando extensamente con el Conde de Romanones.

Créese que este viaje del embajador ha sido motivado por la gravedad de las circunstancias provocada por la nota de Francia a los neutrales.

Después cumplimentó al monarca.

### Consejo de ministros

Fin del consejo de la mañana

San Sebastián.—El consejo celebrado en el palacio de Miramar bajo la presidencia del monarca, terminó a las dos de la tarde.

Al salir el jefe del gobierno los periodistas le abordaron preguntándole acerca de lo tratado en el consejo. El Conde de Romanones dijo a los reporteros que por la tarde, después del consejo que se celebraría en su domicilio, les daría una referencia de lo tratado.

Referencia del consejo.—El memorándum de Francia está en poder de Jimeno desde hace ocho días.

San Sebastián.—Después del consejo de ministros que por la tarde se celebró en el domicilio del Conde de Romanones, éste manifestó a los periodistas que en el consejo que por la mañana había presidido el rey, había pronunciado el acostumbrado discurso haciendo el resumen de los sucesos internacionales, y de la marcha de la guerra.

También dió cuenta al rey del estado de los asuntos de Marruecos donde reina tranquilidad.

Añadió que apenas se trató del memorándum que Francia envió a los neutrales sobre el proceder de los alemanes en los territorios franceses invadidos, pues habiéndolo recibido el ministro de Estado hace ocho días, y refiriéndose a todos los países neutrales, el Conde de Romanones cree y con él todos los ministros que conviene esperar a conocer la opinión de los demás estados requeridos, para atemperar nuestra conducta a la de los demás, resolviendo con las mayores coincidencias posibles.

### Barcelona

El conflicto de Girona.—Oficial arrestado.—Como se promovió.—Oficialidad trasladada.

Barcelona.—Según noticia de Girona reina calma en aquella ciudad.

Asegúrase que ha sido arrestado el oficial que promovió los sucesos, encontrándose cumpliendo el arresto en un castillo.

Un periódico barcelonés dice que, según informes de personas que presenciaron los sucesos, el origen de éstos fué el siguiente. Un oficial del regimiento de Asia entró en un estanco a comprar pipas. Pasados unos días volvió al mismo estanco pretendiendo devolver las pipas ya usadas y que le entregasen el dinero. El estancuero negóse a ello, y a su lado se puso un obrero que se encontraba allí, surgiendo una acalorada discusión.

Reunieron más personas, y se formaron dos bandos, estallando los sucesos ya conocidos, haciendo uso de las armas que llevaban los militares.

También se asegura que toda la oficialidad del regimiento será trasladada a otro punto.

Dícese que el municipio de Barcelona cooperará poniéndose al lado del Sr. Girona.

#### Senador fallecido

Barcelona.—Ha fallecido el senador Sr. Peris Mencheta.

### El Nuncio

Entusiasta recibimiento

Pamplona.—Ha llegado el Nuncio de Su Santidad a quien se le tributó un entusiasta recibimiento.

En las afezas de la población le esperaban los prelados de Zaragoza y Pamplona.

En el palacio episcopal le esperaban los demás obispos.

Fuó cumplimentado por las autoridades y numerosas comisiones del clero, asociaciones religiosas y muchas otras entidades y corporaciones.

Una banda de música le obsequia esta noche con una serenata.

### Firma regia

De Guerra

San Sebastián.—El rey firmó hoy un decreto del ministerio de la Guerra pasando a la reserva al general de brigada Sr. Fernando Ortiz, y otro ascendiendo a general, al coronel señor Esbry.

De Gracia y Justicia

San Sebastián.—También firmó el monarca un decreto de Gracia y Justicia, nombrando capellán de reyes de Sevilla a D. José Tomi Leceda.

## La guerra europea

El submarino Deuschlaud llega a Alemania.—Caillaux es silbado y apaleado en el balneario de Vichy.—Fracasos de los rusos.—Nuevos avances de los búlgaros.

### En Macedonia

Exitos de la ofensiva búlgara

Nauen.—Los búlgaros se han apoderado al sur de Florina de la cresta de Malareka.

En el sector ocupado por la división servia tomaron los pueblos de Nidze y Planina y la aldea de Chornidcheve.

Comunicado alemán

Nauen, 11 noche.—El cuartel general alemán comunica que, en el frente balcánico, fué desalojado el enemigo de la alta planicie situada al oeste del lago Ostrowo.

Rechazamos los ataques de los serbios en Maglona obligándoles a replegarse.

Comunicado francés

Paris, noche, oficial.—En el frente oriental nos hemos consolidado en las posiciones ocupadas en Moglenica y en el macizo de Veles.

Los serbios siguen progresando al norte de Strupino, sobre el bosque de Kultukuz.

Rechazamos un ataque del enemigo contra nuestras posiciones de Palmis. Continuamos la ofensiva enemiga en el Struma.

Hemos derribado un avión enemigo en el sector del lago Doivan.

Los valores búlgaros

Londres.—El gobierno de Bulgaria en vista de la decisión del gobierno inglés de subastar los valores búlgaros para saldar cuentas de súbditos ingleses, acordó anular tales valores.

### En Rusia

Par oficial alemán

Nauen, 11 noche.—El cuartel alemán dice respecto del frente ruso lo siguiente: Desde el mar hasta los Cárpatos reina calma en todo el frente.

Ampliamos la posición de Stara, haciendo doscientos prisioneros, y cogiendo dos ametralladoras.

Rechazamos los contrastos enemigos en dicho sector, e igualmente los hemos rechazado a ambos lados de Czeremose.

### En Italia

Comunicado italiano

Cottano, Oficial.—Hemos rechazado los ataques del enemigo en Zingarella, Zebio y Pastorino, en la meseta de Asiago.

Hemos tomado una posición al enemigo en el valle de Tosana.

Comunicado austro húngaro

Viena.—Oficial. No ha habido cambio alguno en el frente italiano.

### En Francia

Comunicado de Paris de la tarde

Paris tarde.—Oficial. El enemigo puso pie, después de un fuerte ataque en varios puntos al sur de Estrees y Soyecourt.

Rechazamos un ataque alemán en Hartmanswelekorf, en los Vosgos.

Tienen lugar cañoneos en varios puntos. En acciones aéreas hemos derribado varios aparatos enemigos.

Caillaux apaleado

Paris.—Mr. y Mme. Caillaux hallábase de incógnito en el balneario de Vichy pasando unos días.

Cuando paseaban por una allee del jardín fueron reconocidos por varios transeuntes quienes profirieron voces contra ellos, silbándoles, obligándoles a huir.

Un inválido de la guerra golpeó a Mr. Caillaux con la muleta.

En un automóvil han desaparecido de Vichy con rumbo desconocido.

Parte oficial de Berlin

Nauen, 11 noche.—El cuartel general alemán comunica lo siguiente:

En el frente occidental, entre Thieval y Pozieres, en el Somme, reanudaron sus ataques encarnizados los ingleses, lanzando a considerables masas enemigas al asalto de nuestras posiciones, fracasando en sus intentos.

Luchase a corta distancia en Oviillers. Hicimos fracasar los ataques enemigos al este del bosque de Fourreaux y en Maurepas.

En este último punto tienen lugar violentos cañoneos.

Desalojamos al enemigo de sus posiciones cerca de Stres aprisionando a tres oficiales y 143 soldados.

El enemigo nos atacó con granadas de mano en la orilla derecha del Mosa, en el sector de Fleury.

Luchamos con ventaja en Ervaig.

Parte de Paris de la noche

Paris, Noche.—En diferentes puntos del frente tienen lugar cañoneos, especialmente al norte y sur del Somme siendo intensísimo entre Bellei y Estrees.

Progresamos entre Fleury y la obra fortificada de Thiamont, cogiendo prisioneros a doscientos soldados y 2 oficiales.

Derribamos dos taubes en Marcelet y en Roye respectivamente.

### En el mar

Del nuevo combate naval.—Barcos ingleses hundidos.

Nauen.—El Almirantazgo alemán cuenta, refiriéndose al encuentro habido entre fuerzas navales inglesas y alemanas, que inmediatamente de ser hundido por un submarino alemán un destructor inglés, la escuadra inglesa huý.

Otro submarino alemán hundió al crucero inglés *Chatan*. Entonces un destructor enemigo se dirigió al crucero *Yngel* logrando causarle algunas averías, pero el destructor fué destruido después por otro submarino.

El submarino Deuschland

Nauen, 11'30 noche.—El submarino mercante *Deuschland* ha llegado a la desembocadura Wesser, donde fundeó sin novedad.

La travesía fué feliz. Todos los de abordó han llegado con completa salud.

Desde tierra fueron aclamados los tripulantes del submarino. De Berlin y otros puntos han sido enviadas muchas felicitaciones al capitán del barco.

### De Portugal

Obreros a Francia

Madrid.—Dicen de Lisboa que los agentes reclutadores franceses, en poco tiempo han conseguido llevar diez mil obreros portugueses contratados para trabajar en las fábricas militares.

Gran parte de ellos son obreros metalúrgicos escogidos entre los más inteligentes de las distintas poblaciones portuguesas.

PRENSA ASOCIADA

### La anarquía en Monforte

Traidora agresión a un esquirols.—Detención del agresor.—Los compañeros no quieren trabajar mientras no se ponga en libertad al detenido.—Los ferroviarios triunfan.

En el gobierno civil se ha recibido un telegrama oficial del alcalde de Monforte dando cuenta de los sucesos ocurridos en la estación ferroviaria de aquella ciudad.

El día 22 a las diez de la noche, estando durmiendo en un banco un empleado de la Compañía de Ferrocarriles de los que llaman esquirols, se acercó a él otro obrero, y le dió tres puñaladas, una en la cabeza, otra en la cara, y otra en un brazo. Por fortuna ninguna de ellas reviste gravedad.

Como presunto autor fué detenido un mozo del interior, de la estación.

La detención se llevó a cabo a las dos de la madrugada, a la llegada de los trenes mixtos.

Los que viajan

Salíó de Santiago para La Coruña, la Sra. D.<sup>a</sup> Antonia Sotelo viuda de Fernández Cid, con sus hijos.

—Regresó a Ferrol el comisario de Marina de primera, D. Pedro Dapena.

—Regresaron de La Coruña el funcionario de la Delegación de Hacienda D. Román Pozo con su familia y el procurador de los tribunales D. Benigno López.

—De Arteijo, nuestro amigo D. Arturo Regueiro.

—Sole hoy para León, D. Francisco Planchuelo, estimado amigo nuestro.

**Leopoldo Gasalla Domínguez**  
MÉDICO-OCULISTA  
SUSPENDE LA CONSULTA  
Hasta el día 5 de septiembre

Al enterarse de la detención los compañeros del agresor, y los demás empleados de servicio, abandonaron sus puestos negándose a trabajar, reuniéndose en el andén, manifestando que no harían servicio mientras no fuese puesto en libertad el detenido.

El inspector viendo la actitud de los ferroviarios, ordenó que fuesen complacidos los revoltosos, siendo puesto inmediatamente en libertad el detenido, con lo que los obreros volvieron a ocupar sus puestos.

Agrega el alcalde que en este suceso intervinieron los que más se significaron en la pasada huelga.

El Gobernador civil telegrafió al ministro de la Gobernación dándole cuenta de lo ocurrido.

### A FERROL

## La excursión lucense

Con la proximidad de la fecha de la excursión coincide el aumento del entusiasmo que, desde un principio, ha despertado, al sólo impulso de estrechar más y más los lazos de franca simpatía y fraternal afecto con los que, desde hace tiempo están unidos ferrolanos y lucenses.

Las listas de inscripción se van cubriendo de nombres, entre los cuales figuran algunas señoras e individuos de las diversas clases sociales.

Legan a 250 las inscripciones hechas hasta ayer tarde, acaesar de la general costumbre española de dejarlo siempre para último con lo que ya juzgar por el entusiasmo que hay para tomar parte en la excursión, seguramente se acercaran a cuatrocientos los excursionistas lucenses.

De elemento comercial sábase que serán numerosísimos los que tomen parte en esta obra de fraternidad.

En la excursión figurarán el gobernador civil, el presidente de la diputación, el alcalde, representaciones nutridísimas de las sociedades de recreo, Cámara de Comercio, Exploradores, *Orfeón Gallego*, y prensa local.

Irá también la banda municipal, como en otra ocasión hemos dicho.

En el Ferrol se disponen a agasajar cumplidamente a los lucenses, y a este fin, ayer se habrá celebrado en la casa consistorial de aquella población una importante reunión de los principales elementos que integran la vida ferrolana, para acordar el número y forma de los agasajos que habrán de tributarse a los excursionistas de la ciudad del Sacramento.

En la Secretaría del Círculo de las Artes se podrán recoger los carnets de identidad personal que dan derecho a los beneficios concedidos a los excursionistas.

### Datos demográficos

Movimiento de población ocurrido en este término municipal el día 23:

Defunciones.—R. P. Rafael González Pérez, de 57 años, soltero en Lugo.

### ECOS DE SOCIEDAD

#### Enhorabuena

Nuestro distinguido amigo el culto abogado del Colegio de esta capital D. Bautista Varela Balboa, ha obtenido una mención honorífica por un trabajo presentado con el lema *Cantares de da miña terra*, en el certamen literario que hoy se celebrará en Pontevedra.

Reciba el Sr. Varela Balboa nuestra felicitación.

#### Nota triste

Falleció en Guadarrama, en cuya sierra se encontraba veraneando, la virtuosa y distinguida señorita María del Rosario Mosquera López, hija del magistrado que fué de la Audiencia de Lugo, D. Antolin Mosquera Montes recientemente fallecido en Canarias.

La noticia del fallecimiento de la malograda señorita, causó muy honda impresión en esta capital en donde contaba con muchas simpatías.

El cadáver de la finada, será embalsamado y conducido a Santiago para recibir sepultura en el cementerio de la Real e Ilustre Cofradía del Rosario.

Enviamos a la distinguida familia de la virtuosa señorita, nuestro pésame sentidísimo por la desgracia que les aflige, deseándoles la resignación necesaria para soportar tan fatal desenlace.

#### Los que viajan

Salíó de Santiago para La Coruña, la Sra. D.<sup>a</sup> Antonia Sotelo viuda de Fernández Cid, con sus hijos.

—Regresó a Ferrol el comisario de Marina de primera, D. Pedro Dapena.

—Regresaron de La Coruña el funcionario de la Delegación de Hacienda D. Román Pozo con su familia y el procurador de los tribunales D. Benigno López.

—De Arteijo, nuestro amigo D. Arturo Regueiro.

—Sole hoy para León, D. Francisco Planchuelo, estimado amigo nuestro.

El ataque más violento de las tropas búlgaras se desarrolla sobre la parte del frente que defienden las tropas serbias y que tiene la extensión de diez kilómetros. Aquí el avance se efectúa sobre la línea del ferrocarril de Monastir a Salónica, y fueron ocupadas todas las posiciones serbias entre Malka, Nidze y Planina, así como las crestas de Smijinica y Planina y las estaciones de Bandza y Ekahiru. Este retroceso lo confiesan los franceses al decir que los serbios se han replegado a sus posiciones principales del lago de Ostrowo.

Por el centro, en la región de Doiran también se sienta la presión de los ejércitos de los imperios centrales y sus aliados, que han bombardeado intensamente las líneas enemigas. En las alturas de Janitzia contraatacan los búlgaros.

No es extraño pues vista la marcha de las operaciones que el periódico italiano *Il Secolo* declare que el movimiento ofensivo búlgaro es muy importante, y que no ha podido ser un misterio para los griegos que han retirado las fuerzas que tenían destacadas en las posiciones avanzadas. Y por eso mismo también *Il Corriere de la Sera* dice que todos los países de la Entente deben participar en las operaciones balcánicas, que adquieren gran importancia.

Los rumores de la intervención de Rumania en la guerra, una vez más han quedado desvanecidos. Un periódico aliadísimo de Berna dice: No debemos hacernos ilusiones. Sabemos que Rumania no funda su política más que en los sucesos militares. Se pondrá en movimiento cuando vea el éxito seguro en favor de algún combatiente. Hasta ahora no hay indicios que hagan creer en la victoria de los rusos. Por lo tanto la situación no ha mejorado en los últimos tiempos. Ahora todo depende de Galicia y de los Balcanes.

Por su parte el periódico rumano *Steagul* agrega que Rumania no está preparada para una campaña de invierno.

No es así como se va a reconquistar Servia.

### En los demás frentes

En el frente ruso el general Sakharoff insiste en atacar en el Stochod siendo rechazado en varios puntos. Los austriacos reaccionan eficazmente desde los Cárpatos.

La situación sigue siendo estacionaria en el Somme apesar de los violentos combates. En el Mosa sigue combatiéndose por la posesión del pueblo de Fleury.

En el frente italiano solo hay que señalar algunas pequeñas luchas en el Astico y en Plava.

DON DARIO.

### Exploradores de España

## Tropa de Lugo

Comunicación del jefe

Los exploradores que hayan de asistir a la promesa que se celebrará en los primeros días de octubre, tienen que ponerlo en conocimiento del jefe de tropa, para lo cual se da un plazo de ocho días que termina el 31 de agosto. Los que estén ausentes de la capital lo comunicarán por los medios que estimen más convenientes, pero siempre dentro del plazo marcado.

A partir del 1.º de setiembre quedarán definitivamente organizados los grupos para realizar prácticas escoltistas preparatorias para acto tan solemne como el de la promesa, por cuya razón se incorporarán a nuestra tropa todos los exploradores lucenses el mismo día 1.º, haciéndolo los ausentes en cuanto lleguen a Lugo, siendo preciso que todos estén incorporados con quince días de anticipación al de la promesa, condición sin la cual no podrán asistir, formados, a ninguno de los festivales y solemnidades que se verifiquen aquel día.

Antes del 31 de agosto se celebrarán exámenes para exploradores de segunda con el fin de que también el 1.º de setiembre se inaugure la escuela de subestructores, que habrá de concurrir a la promesa al mando de un instructor.

Si algún muchacho quisiera ingresar en la tropa, deberá solicitarlo en los días que restan de este mes, aunque esté ausente, con el fin de proceder a su filiación y destinarlo al grupo que le corresponda.

Lugo 23 agosto 1916.

ISAAC CORREA.

### CU TOS

S. I. C. Basilica.—Hoy después de como se celebrará misa cantada en honor de San Bartolomé.

Durante el día se dará a besar a los fieles la Reliquia del santo Apóstol.

V. O. T.—Termina la novena de San Luis rey de Francia. A las ocho misa solenne, en la que se distribuirá la sagrada comunión, y al toque de oraciones el último ejercicio con exposición de S. D. M. y sermón.

Después de la misa solenne y de la novena se dará la absolución a los hermanos Terceros.

# JOSÉ PARDO ALFONSO

## MÉDICO-CIRUJANO

Especialista en partos y enfermedades de la mujer.  
Socio de número de la Ginecológica española.  
Ex-alumno interno por oposición del Hospital general de Madrid.  
Ex-médico del Hospital militar de Burgos.

Horas de consulta: de 10 a 12 — SAN ROQUE, 11-1.º

### NECROLOGÍA

Con la muerte de los justos, anteayer, entregó su espíritu al Señor el R. P. Rafael González, de la Comunidad de Franciscanos de esta ciudad.

De carácter afable y bondadoso era el P. Rafael un benemérito religioso que ha consagrado su vida al bien espiritual de las almas, habiendo cumplido con celo el oficio de misionero que tanto en América como en Marruecos le habían confiado su superior.

Con su clara inteligencia e ilustración nada vulgar, supo el P. Rafael conquistar un lugar distinguido entre los dedicados a estudios lingüísticos.

Publicó una Gramática árabe de reconocido mérito, y dejó compuesto un Diccionario de la misma lengua cuya publicación venía preparando precisamente estos últimos tiempos. Una y otra obra acusan conocimientos nada comunes de una de las lenguas orientales más difíciles para el estudio.

Ayer a las seis y media de la tarde, se verificó la conducción del cadáver al cementerio general concurrendo a dicho acto, además de la comunidad franciscana, el clero de la ciudad, y figurando en el duelo representaciones de todas las clases sociales como prueba inequívoca del alto aprecio con que el pueblo de Lugo distingue a los celosos PP. Franciscanos de esta ciudad.

Damos nuestro más sentido pésame a la Rvma. Superiora general de Terciarias franciscanas Sor Asunción, a la Srta. Carmen, a D. Antonio hermanos del religioso fallecido, y a la respetable Comunidad franciscana de Lugo por tan sensible pérdida; y a nuestros lectores publicamos una plegaria por el alma del finado.

### Desde Oural

#### Un bautizo

Recibió las aguas bautismales, una hermosa hija de nuestro amigo el industrial D. Cándido R. López. Asistieron a este religioso acto muchas personas, entre las cuales recordamos al distinguido sacerdote de Nespereira, D. Juan Castro, D. Baidomero González López, el factor de aquella estación con su señora y la señorita Anunciación López González.

Apadrinaron a la recién nacida la Sra. D.ª Manuela López y el joven D. Julio González Teijeiro en representación de su señor padre. Se le pusieron los nombres de María Alicia.

A la terminación de la ceremonia los concurrentes al acto fueron espléndidamente obsequiados con un «lunch» en casa de los padres de la bautizada a quienes enviamos nuestra enhorabuena.

Corresponsal.

22-VIII-1916.

### MISCELANEA

#### Los billetes de baños

Nuevamente ha sido denegada por la Dirección de la Compañía de ferrocarriles del Norte la petición de la Cámara de Comercio de La Coruña, respecto a la validez de los billetes de baños para regresar en los trenes correos.

La Cámara de Comercio se ha dirigido de nuevo a la Compañía, haciéndole constar los grandes perjuicios que tal denegación ocasionaría a los muchos banhistas madrileños y residentes.

#### Notas municipales.

Durante el mes actual queda abierto en la Depositaria del Ayuntamiento de esta capital el pago de la contribución sobre carruajes de lujo, casinos, círculos de recreo, y arbitrio sobre bebidas espirituosas, espumosas y alcoholes, correspondientes al tercer trimestre de año actual.

Los ayuntamientos de Meira, Mondoñedo, Muras y Teboada, tienen expuesto al público el padrón de industrial para la formación de la matrícula del año de 1917.

#### Mezo reclamado

El juzgado militar de El Ferrol llama al mozo Agustín Rubio natural de la parroquia de Santa Marina de Villastella (Lancara), que se halla procesado por faltar a concentración a filas.

#### Agente ejecutivo

Por el Arrendatario para el servicio de la recaudación de contribuciones e impuestos de esta provincia ha sido nombrado auxiliar Agente ejecutivo de la tercera zona de Lugo, que comprende el Ayuntamiento de Castroverde, D. Francisco Trutiño, vecino del citado Ayuntamiento.

#### Retiro

Se concedió el retiro para esta capital, al guardia civil de la comandancia de Lugo, Manuel Díaz Morandeira.

#### Los ferroviarios

Llegó a La Coruña el inspector de la Compañía del Norte con residencia

en León, D. Guillermo Martínez conde de León, con el Gobernador civil. Su viaje tiene por objeto, según parece, informarse detenidamente de la actitud de los empleados de esta sección y de las causas originarias de la misma.

Inspección provincial de carruajes. Por el Gobierno civil de esta provincia se han dado órdenes terminantes para el cumplimiento mas absoluto del Reglamento de Carruajes.

A tal efecto, por la inspección provincial, con fecha de ayer se procedió a cumplimentar dicha orden en el sentido de que, todos los automóviles de servicio industrial, enumeren sus asientos y los billetes sean expedidos con el número que corresponda a cada viajero en su petición.

#### Banda municipal

Programa de las obras que ha de ejecutar hoy en el paseo, de nueve a once de la noche.

- 1.ª Pasodoble.—Roig.
- 2.ª Arabesca.—Laporta.
- 3.ª Overture núm. 3.—Linke.
- 4.ª Rapsodia Española.—Caballero.
- 5.ª Muley Afid, pasodoble.—Centenera.

#### Pérdida

Se nega a la persona que haya encontrado un billete del Banco, de 50 pesetas, que se extravió desde la calle de la Reina al Banco de España lo entregue en la administración de este periódico, donde se le gratificará.

### Espárragos Trevijano

Se prefieren a los frescos

### LA INDUSTRIAL

FÁBRICA DE CHOCOLATES

de

MANUEL FERNÁNDEZ DÍAZ

Este antiguo y acreditado establecimiento situado en la Plaza de Santo Domingo, núm. 10, se trasladó a la casa núm. 6 de la misma Plaza, en cuyos espaciosos locales continúa con la venta de Cafés, Thés y Ultramarinos finos de las mejores marcas, así como con la fabricación de sus exquisitos chocolates que tanta fama han adquirido y que no tienen rival.

Voluntad de su dueño se venden en pública subasta, la cual se verificará en la casa núm. 32 de la Calle del Miño, el día 27 del corriente, a las doce de la mañana, bajo las condiciones que oportunamente se establecerán en dicho día, las fincas siguientes:

- 1.ª En el barrio de la Fuente Nueva y situación de la Calzada, el labradío anual, llamada da «Calzada Vieja», de la cabida aproximada de 17 áreas y 44 centiáreas, cuya finca lleva en arrendamiento la Sra. Viuda de don Venancio Real, de la Fuente Nueva.
- 2.ª Y por último. En la misma situación que la anterior, otra finca destinada a huerta, de la cabida aproximadamente de 8 áreas y 72 centiáreas, llevando dicha finca en arrendamiento D. Victoriano Alvarez.

#### Se vende o arrienda

a voluntad de su dueña, y libre de pensión, la finca destinada a Cortiña y huerta, con pozo de agua potable y estanque o depósito. Unida a la misma Cortiña, una huerta con caseta. Halla se situada en el barrio de Cañós, extramuros de esta capital junto a la rampa que baja desde San Roque a la estación. Es de muy buena calidad; y en condiciones para recreo y utilidad se halla en inmejorables.

La mensura de las mismas, es de doce ferrados y 12 1/4 cuartillos. Toda la finca está cerrada sobre sí y por el lado Norte, dá al camino que va a Cañós.

Darán razón en la calle del Castillo número 17, Lugo.

### BOLETÍN RELIGIOSO

#### Calendario

Jueves día 24 de mes y 237 del año restan. 136  
Semana 35.ª  
Sol: sale a las 5.34 pónese a las 7.  
Luna: sale 13.35 y pónese a las 4.3.  
1.ª hora de una señora no consiste en estar asentada, sino en estar ocupada.  
A. de Guevara.

**SANTOS PARA MAÑANA**—San Luis, Rey de Francia confesor; Giné de Arles Julian y Magin mártires; Gerundio, Obispo, y el Beato Juan de Ribera.

La Misa y Oficio divino son de S. Luis, con rito semidoble y color blanco.

#### APOSTOLADO DE LA GRACIA

ORACIÓN QUOTIDIANA PARA ESTE MES  
¡Oh Jesús mío! Por medio del Corazón Inmaculado de María Santísima, os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para preparar las ofensas que os hacen y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que el P. de la Colombiere sea beatificado.  
RESOLUCIÓN AP. STOLICA

Imitar la devoción del P. de la Colombiere al Corazón de Jesús y consagrarse a él.

### GRAN COMERCIO

## Las Américas

Almacén de Ultramarinos finos  
Depósito de los afamados aguardientes y vinos del Rivero.

## Abrales y Comp.ª

8, REINA, 8.

### BAGOAS CONXELADAS

OBRA LITERARIA  
ESCRITA EN GALLEGO POR EL INSPIRADO VATE

#### Don Cástor de Aiva Barrera

Se halla de venta, al precio de 1.50 pesetas, en las librerías de doña Manuela Enriquez Lestor, S. Pedro, 13; Señora Vinda e Hijos de Alcañal, Plaza del Campo, 2; e Hijos de Reboredo, calle de S. Marcos, 19

### Oficina Técnica

Castillo, 10 y 12.

#### Gerente:

Hmo. Sr. D. Juan Montero-Daza

Jefe de Admón. Civil

#### Director:

D. Fernando M. Boitza

Ingeniero.

MECÁNICA  
ELECTRICIDAD  
AGRICULTURA  
Y  
ADMINISTRACIÓN CIVIL

Estudios de toda clase de  
Proyectos y construcciones

Presupuestos gratis. Consultas de 9 a 1

Esta OFICINA, se encarga directamente de toda clase de instalaciones y venta de aparatos eléctricos, mecánicos y agrícolas. Previa inspección «BATHIDROSCÓPICA» y garantía el resultado de la perforación de pozos artesianos.

Hace instalaciones completas de: FÁBRICAS DE ELECTRICIDAD, FUNDICIONES, GRANJAS AGRÍCOLAS, etc. Venta y colocación de: ascensores eléctricos, calefacción por vapor, y electricidad, aspiración, ventilación, transportes neumáticos, saneamiento, elevación de aguas por todos los sistemas y en general de toda clase de maquinaria, tanto nacional como extranjera. Venta exclusiva de: Automóviles, y Motocicletas «HUMBER», aparatos agrícolas «WALTER A. WOOD» e «IRANZO» y material eléctrico «A. E. G. THOMSON HOUSTON IBERICA» y «ERCOLE MARELLI & Co.» Máquinas de escribir (la mejor del mundo) «TORPEDO». Gramófonos y discos; instalación de CINEMATÓGRAFOS y los últimos inventos «Cinéma-Gramo-Teatro» y RELOJES ELÉCTRICOS de alta precisión.

Construcción de toda clase de obras industriales, agrícolas y urbanas, con el empleo de materiales modernos patentados.

Esta OFICINA cuenta con un cuerpo auxiliar de abogados, notarios y procuradores, gerentados por un Jefe de Administración Civil, dedicándose al despacho de cuantos asuntos relacionados con la Administración Pública se le encomiendan, contando, así mismo, con representantes directos en Madrid, en cada uno de los diferentes departamentos Ministeriales y Direcciones Generales del Estado.

## PORTELA :-: Fotógrafo

Sucursal de la gran fotografía de  
**PORTELA HERMANOS,**  
de  
**La Coruña**

Ofrece al público su nuevo gabinete fotográfico. Armaña 3 y 5, bajo.  
Especialidad en ampliaciones y reproducciones. Precios económicos.

## EL ORIENTAL

Casa para viajeros  
Calle de Emilio Castelar, 2., pral  
-:-: Lugo :-:-

El propietario de este acreditado establecimiento, pone en conocimiento de sus numerosos favorecidos, que no obstante haber sufrido notable aumento de precio todos los artículos del consumo, no ha alterado como otros que ejercen igual industria, los precios de las comidas ni del hospedaje, ni ha disminuido absolutamente nada el buen trato que le tiene acreditado, continuando por consiguiente sirviendo el cubierto, de sopa, tres platos, pan, vino y postres por dos pesetas; y hospedaje completo, y con desayuno habitación y cama, por cinco pesetas.

Esta casa es una de las más higiénicas y ventiladas del pueblo porque

#### Renombrados talleres de imágenes y altares

Especialidad en España. Piense catálogos y precios a José López Pedre.—Santiago.

#### LA ACREDITADA PELUQUERÍA

INSTALADA EN EL CAMPO DEL CASTILLO, se ha trasladado a la Calle de la Reina, Núm. 8.

Extenso surtido en estampas religiosas  
Sobres timbrados para el Comercio y particulares.

Visítala Papelería de LA VOZ DE LA VERDAD.

Los mejores chocolates Enrique Brandariz y Comp.ª. Ronda de la Coruña, 22, Lugo.

### HOTEL UNIVERSAL

dirigido por sus propietarios  
Sres. Comesaña y Vila  
--- CALDELAS DE TUY ---

Este magnífico edificio, nuevamente reedificado, contiene ventiladas y espaciosas habitaciones con agua en parte de ellas, magníficas galerías, bonitas vistas a todos los lados y nuevo mobiliario. Está situado a unos 15 metros de la estación y próximo al Bañeario y circundado de una hermosa huerta.

Precios de 5 a 7 pesetas.

El servicio de cocina está a cargo de un acreditado cocinero.

### Navarro y López

:-: PINTORES :-:

Se encargan de todos los trabajos de pintura lisos o decorados, al esmalte, aceite, temple, y empapelado, en habitaciones, frisos, fachadas, rótulos, huecos etc. etc.

Precios económicos, y garantía en todos los trabajos.

RONDA DE SANTIAGO 66,  
(MOSQUEIRA) LUGO.

#### Antonio Ratoñ Arrojo

ofrece a V. su nueva relojería donde encontraré precios y cadenas de todas clases y relojes. Reparaciones en relojes, máquinas de escribir, gramófonos etc., etc.  
Calle de San Pedro-36-Lugo.

Chocolates Brandariz, son preferidos por el público.

## Pedro Romero H.ºs

### CASA DE BANCA Y CAMBIO

Orense, Moratin, 1.—Reina, 4, Lugo

DIRECCIONES TELEGRÁFICAS: Romero-Orense.—Romero-Lugo

#### Sección de Banca

Giros sobre todas las plazas de la Península y principales de Europa, ambas Américas y demás países del Extranjero; Cartas de crédito, Giros telegráficos, Descuentos, Cuentas corrientes, Préstamos, Cuentas de crédito, Negociaciones de letras sobre todas las Plazas de la Península y el Extranjero, Depósitos, Consignaciones voluntarias en efectivo, etc., etc.

#### Sección de Cambios

Compra de oro en barras y cambios de toda clase de monedas, billetes del Banco de Portugal y demás del Extranjero. Giro mutuo comercial para la Península. Seguros de cambio.

Esta casa, está encargada del pago de toda clase de cupones y amortizaciones, de las acciones y obligaciones de la Compañía de los ferrocarriles del Norte, sin más descuento que los impuestos del Tesoro.

#### Sección de Bolsa

Compra-venta de valores del Estado e industrias (en firme y en comisión) en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín, Lisboa, New-York, Buenos Aires y Rio Janeiro. Disponiendo al efecto de correspondientes directos en estas plazas, y teniendo siempre amplia información de los valores más recomendables por sus garantías, estamos en toda ocasión a disposición de nuestros clientes para las cuentas que nos dirijan, siendo gratis nuestro servicio de información.

#### Custodia de títulos

Este servicio es gratuito para nuestros clientes.

Apertura de cuentas corrientes con interés de 3% anual y libretos de ahorro con igual interés.

Magnífica cámara acorazada con departamentos de alquiler a la disposición del público y bajo su custodia directa para la conservación de títulos, valores, documentos de interés, joyas, objetos preciosos, etc. etc.

## Selectos chocolates Brandariz

### ENRIQUE BRANDARIZ Y COMP.ª

RONDA DE LA CORUÑA, 22

LUGO

Venta al por menor:

Plaza de Abastos caseta núm. 4.

#### CLÍNICA

#### DENTAL

Licenciado



VALLINA

ODONTÓLOGO (DENTISTA)

Especialista en las enfermedades de los dientes, en todas las operaciones y trabajos de la moderna Odontología, como son dentaduras artificiales, orificaciones, incrustaciones de porcelana y oro, puentes del mismo metal.

CALLE DE EMILIO CASTELAR, N.º 1.-2.º

(Frente al Banco de España)

### MATERIALES DE CONSTRUCCION

## Demetrio Alvarez

LUGO.-Manuel Becerra, 12 14 y 25.-LUGO

Única casa en esta provincia que vende los tan acreditados cementos como son el Astand y Cangrejo, Cal de El Barco y de La Meda, Cal Hidráulica, Yeso, Tuberia barro catalán y gré, Ladrillos huecos, macizos y refractarios, Teja plana y de canal, Baldosa blanca, negra y gris, Azulejos blancos de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase como también de color en varios dibujos.

Inodoros loza inglesa, Palanganas y Sifones barro, Fregaderas cemento, Cisterna y Tabloncillos para inodoros, Lavabos loza, Duchas metal niquelado y tubería de plomo varios calibres.

Pinturas en polvo, pasta y preparadas, Esmaltes, Aceites linaza, crudo y cocido, Secantes en polvo y líquido, Aguarrás refinado, Barnices Clark, Purpurina Aluminio, Vidrio plano, Pinceles y Brochas para pintar y blanquear.

Depósito exclusivo de la Cerveza «La Cruz Blanca» de Santander y de la Sidra Verterra y Cangas de Gijón.

Carbones galleta, cribado, clase superior, Cok, Encina para braseros y plancha.

Manuel Becerra, 14 y 16.-LUGO

## CENTRO DE NOVEDADES

DE MANUEL LAMERO

Instituto, 16 y 18.—ORENSE.

Ornamentos de Iglesia. Trajes talaros, garantizando la confección

Depósito de imágenes de cartón-madera y madera tallada.

Gran surtido en objetos de plata de Meneses a precios de fábrica.

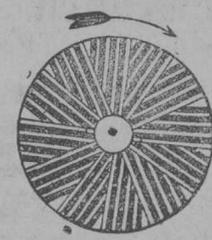
ORENSE :-: Instituto, 16 y 18 :-: ORENSE

## VDA. DE H. HERVADA

:-: LA CORUÑA :-:

Máquinas agrícolas.—Trilladoras de varias clases.—Motores completos de 4 tiempos, de 2 a 40 H. P.—Háganse pruebas comparativas con estos motores y demostrarán prácticamente que son los que menos consumen, los de más fácil manejo, más duraderos y más baratos. Hay catálogos ilustrados.

Molinos CHALLENGE con torre y bomba para sacar agua; engranes cerrados.



## Piedras francesas

PARA MOLINOS HARINEROS DE

## LA FERTÉ Y DORDOGNE

Y DE OTRAS CLASES

Primeras materias para abonos químicos.

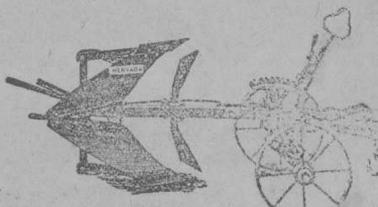
#### ARADOS

BRABANT: enca forjado o fundida.  
REGIONAL  
4 ta maños.

Hay otras muchas clases de arados.

V.ª de H. Hervada  
CORUÑA

Real, núm. 14.



Deseamos decir la última palabra

DE NUESTRA ESPECIAL FABRICACION DE VELAS PARA EL

CULTO DIVINO



ANTONIO TORMO Y C.

FABRICA DE VELAS DE CERA

ESPECIALIDAD

VELA DEL SANTO CRUCE

Aibaldá (VALENCIA)

Comprobará V. nuestros asertos haciendo un pequeño pedido sólo en 100 KILOS que lo haremos franco de porte.

Representante en Lugo, Viuda de D. Laureano Tato.

Talleres Gallegos de Escultura Religiosa

Manuel Fernández Taboada

-Sucesor de Jesús Noya-

Ofrece sus servicios para la construcción y decoración de imágenes, (de un sólo tronco,) altares, púlpitos, confesionarios, sagrarios, baldaquinos, y todo cuanto concierne a este arte.

Unica casa en España que presenta tarifas tan económicas. Cuenta con personal competente.

Especialidad en restauraciones de altares, retablos, imágenes etc. etc. de todos estilos y épocas, imitando las pinturas y dorados antiguos a modernos, por difíciles que sean.

Para más detalles pedir Catálogos y tarifa de precios que se envía gratis a vuelta de correo.

LUGO - Obispo Izquierdo, 8 (Campo del Castillo) - LUGO

VENTA DE CARBONES

Los mejores carbones son los de la HULLERA ESPAÑOLA.

Se venden en la calle Manuel Becerra, 12, 14 y 25, Lugo. Almacén de materiales de construcción.

Se sirven a domicilio y se garantiza su peso.

LUGO = Manuel Becerra, 12, 14 y 25 = LUGO



Gran y antigua fundición de campanas

CONSTANTINO DE LINARES en Carabanchel Bajo.-MADRID

Esta antigua fundición ofrece sus servicios a los párrocos y encargados de iglesias, bien para la refundición de las rotas o cambio por nuevas; todos los portes del ferrocarril son de cuenta y riesgo de la casa. Se garantizan las nuevas por diez años; si durante dicho tiempo se rompe alguna, la casa refundirá otra gratis; así se obligará mediante contrato. La aleación de las nuevas será sólo de puro cobre y estaño; para fijar el presupuesto aproximado manden los diámetros de las rotas que se han de refundir.

Tarifa de precios de campanas nuevas y precio a que se pagan las viejas.

DON CONSTANTINO DE LINARES se obliga a fundir las campanas que el peticionario le encargue en sus talleres, al precio de CUARENTA Y CUATRO pesetas la arroba, siendo mayores de ochenta arrobas.

Table with 2 columns: Weight (Arrobas) and Price (Pesetas). Rows include: De cuarenta a ochenta arrobas, De treinta a cuarenta arrobas, De veinte a treinta arrobas, De quince a veinte arrobas, De diez a quince arrobas, De seis a diez arrobas, De cuatro a seis arrobas, De una a cuatro arrobas.

Las campanas viejas de bronce se abonan a veintinueve pesetas cada arroba, siendo del mismo peso de la nueva; pues si la vieja pesase más que la nueva, la diferencia no se abonará más que a veinte pesetas la arroba castellana.

Las campanas al refundir pierden el 6 por 100 de merma, el metal bronce que se añade a las nuevas campanas lo abonará a 2 pesetas cada libra. El pago de su importe lo pueden hacer a plazos o al contado, a gusto de los clientes.

La exactitud con que ha cumplido esta casa sus compromisos ha merecido la recomendación de la mayoría de los Boletines Eclesiásticos de las Diócesis de España. Es productora de las Catedrales de Toledo, Valladolid, Granada, Santander, Segovia, Córdoba, Málaga, Cádiz, Jaca, etc.

Diríjase a D. CONSTANTINO DE LINARES.

Taller de fundición: Carabanchel Bajo.-MADRID.

Casa fundada en 1590

Hijos de Soler Estruch

Aibaldá (Valencia).

La más antigua y acreditada fábrica de velas de cera

Montada con los últimos adelantos, con máquinas para la fabricación de mechas especiales (patente de invención para 20 años, núms. 42.947 y 43.510) hacen que las velas den un resultado inmejorable en duración, economía y limpieza, por lo que ha merecido la aceptación del Clero Español y la reconocida del Excmo. Prelado de Santiago de Compostela en el Boleín de 20 de Febrero de 1902.

Esta casa es la que en el año 1874, cuando el Gobierno dejó de autorizar al Clero su fabricación y venta, publicó la cédula circular que en su último párrafo dice:

«Para V. cuenta con el necesario y ha podido conseguir, al pagar sobretanto, y al no, ordenar para que se le permita en la forma que se indica por el mayor gloria de Dios y de la Santa Iglesia.»

Surto a distinguida clientela de la Misión de Lugo y lo heare por base mecha tiempo la proveedora de la Santa Iglesia Catedral.

Clases conformes con el Rescripto de la Sagrada Congregación de Niños.

Presente en varias exposiciones

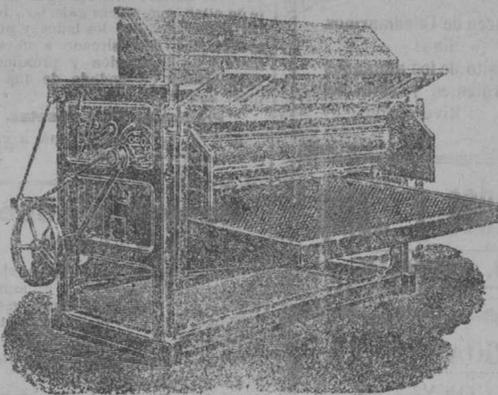
Félix Schlayer

Sucesor de Alberto Ahles y C., Alcalá, 46.-MADRID

SUCURSALES: Barcelona, Sevilla, Córdoba, Tafalla, Zaragoza, Rioseco,

Pale ncia, Badajoz, Zamora, Oviedo y

LUGO: Emilio Castelar, 8



Motor VITORIA L

Unica medalla de oro, Coruña, 1913

El más sencillo, perfecto y económico en consumo

La última palabra en motores verticales.

Construcción y material superior.

Mecánicos especialistas para la enseñanza práctica.

ARADOS :: GRADAS

GUADAÑADORAS :: MOLINOS

CULTIVADORES :: SEGADORAS.

VERLOS EN LA

Sucursal de Lugo: Emilio Castelar, núm. 8

LIBRERIA

MANUELA ENRIQUEZ

Sucesora de Marcelina Soto Freire

Completo surtido de objetos de escritorio y para regalos, obras de 1.ª y 2.ª enseñanza, Devocionarios, Diurnos, Misales, y Breviarios, todos a precios muy económicos.

Se admiten suscripciones al Mensajero del Corazón de Jesús, Hórniga de Oro, Anales de Nuestra Señora del Sagrado Corazón, Propagador de San José, Moda Elegante e Ilustración Española y Americana.

José Luque Nestal

Ampliaciones

Talleres y oficinas:

Colegiata, 5.-MADRID.

Trabajos

Fotográficos

Servicios de la Compañía Transatlántica

Líneas al Río de la Plata y al Brasil

El día 4 de septiembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

Reina Victoria Eugenia

para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El día 26 de septiembre saldrá de Bilbao y Santander, el 27 de Gijón, el 28 de Coruña, el 29 de Vigo, y el 30 de Lisboa (facultativa) el vapor

León XIII

para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme.

El día 25 de septiembre saldrá de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor

Montevideo

para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

El día 16 de septiembre saldrá de Bilbao, el 19 de Santander, 20 de Gijón y el 21 de Coruña, el vapor

Reina María Cristina

para Habana y Veracruz. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacifico con trasbordo en Habana.

El día 10 de septiembre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor

Buenos Aires

para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Colón, Sabanita, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

El vapor saldrá el 13 octubre de Barcelona para Port Said, Suez, Combo, Singapore y Manila.

Línea de Fernando Póo

El día 2 de septiembre saldrá de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz, el vapor

Ciudad de Cádiz

para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente de dicha Compañía en esta provincia:

DON MANUEL OTERO SOTO.-Chantada

quien facilita pasajes de cámaras e informes para pasajeros de dichas clases y cargadores.

PASTILLAS J. MIRO

Espectorantes y calmantes de la tos

Estas pastillas de exacta dosificación y elaboradas con la mayor pulcritud, reúnen dos propiedades muy importantes; facilitan la espectoración y dejan expedita la entrada del aire en los bronquios calmando rápidamente la tos que tanto molesta. Están indicadísimas contra la laringitis, la bronquitis, la gripe y en general toda clase de tos por rebelde que sea, dando excelentes resultados sin que su composición pueda producir trastorno alguno en nuestro organismo.

Si no queréis sufrir tos y espectorar, tomad Pastillas J. Miró.

PRECIO: Una peseta caja.—Exíjanse en todas las farmacias y droguerías de España.



HONORIO MANSO,

Médico-Cirujano y Odontólogo

Arnañá, 3 y 5, 2.º

Construcción de dentaduras artificiales de todos los sistemas conocidos.—Puentes, coronas de oro y dientes a pivot.—Orificaciones y empastes de todas clases.—Obturadores y paladares artificiales.—Corrección de anomalías dentarias.—Restauración de ambos maxilares.

Consulta general Médico-Quirúrgica y especial de enfermedades de la boca y dientes, garganta, nariz y oídos

Horas: de 9 a 1 y de 3 a 7.

NOTA.—Las extracciones y demás operaciones que se ejecuten en esta Clínica serán sin dolor, valiéndose para ello de anestésicos completamente exentos de peligro para el paciente.

OTEA.—Estas operaciones se verifican con arreglo a las más rigurosas prácticas de asepsia y antisepsia.

EL PILAR es el comercio de tejidos que más barato vende.

En impermeables hay un hermoso surtido desde 8 a 50 pesetas.

Quirino Eiras MEIRA

Cirujano-Dentista A. PITA

Horas de consulta y operaciones: de 9 a 12 y de 2 a 5. Los clientes de fuera de la localidad, deben pedir turno por correo para evitarse esperas innecesarias

Plaza de Sto. Domingo, 2, 1.º

La Salud Casa de Baños RUBINI, 22 (Riazor)-LA CORUÑA

PROPIETARIO: D. Ramón Dorrego

Es la casa mejor de España.—Lo prueba el Diploma de Honor obtenido en el Concurso Nacional.

Dos médicos de reconocidísimo prestigio prestan gratuitamente a los clientes de la casa. En ésta no falta ninguno de los más modernos adelantos que se emplean en todos los casos que la ciencia prescribe a los enfermos el tratamiento hidroterápico, ninguna de las comodidades que puede apetecer el más exigente turista.

En amplias habitaciones, bañadas de luz solar, con excelentes condiciones higiénicas dependientes entre sí y clasificadas en 1.ª y 2.ª hay 60 pilas de mármol, destinadas a agua de mar y dulce a la temperatura deseada, minero-termales de Lugo, Carballo, Curtis, La Toja, (con sus sales naturales) Arteijo, Caldas de Reyes, Archema, Molgas, Ledesma, Puente Viejo, etc., baños medicamentosos de algas sublimado gelatinoso, salvado, alcalino, almidón brea, ácido carbónico (utilísimos enfermedades del corazón etc. etc.

Especialidad en la preparación de baños artificiales, al frente de cuyo servicio se encuentra un competente farmacéutico.

En amplia sala de duchas se administran de agua de mar y dulce, fría y caliente, escocesa circular, alternada, de vapor, trementinada y minero-termales, según las indicaciones y los casos.

Las instalaciones de electroterapia, masaje y pulverizaciones e inhalaciones se encuentran en departamentos independientes.

Posee esta casa una espaciosa, limpia y segura playa para los baños de oleaje con elegantes y cómodas casetas. Desde la preciosa serre que domina un panorama encantado se divisan las frecuentes salidas y entradas de los poderosos Trasatlánticos y a la par que es dicha serre, centro de animadas tertulias, es punto de vista insuperable para contemplar el desfile de bañistas y paseantes de la Concha de Riazor.

Al servicio del Bañerío existe un personal escogido de bañeros y bañeras, garantía de seguridad de los nadadores.

Es LA SALUD la casa de Baños más concurrida de la población, y sin disputa la más preferida por los innumerables forasteros que a esta ciudad affuyen huyendo de los calores estivales del Centro de España.



PAQUETES DE PASTILLAS 1.ª marca: Chocolate de la Trapa. 400 gramos . 14 16 y 24 2.ª marca: Chocolate de familia. . 460 . . 14 y 16 3.ª marca: Chocolate económico . 850 . . 16 Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Devuente desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con cacao sin ella y a la vainilla. No es carga nunca el empaque. Se hacen envases de 50 y 100 paquetes. Al detalle: Principales ultra marinas